

## Instrucțiuni pentru intrarea și întoarcerea în Schleswig-Holstein

### Ce trebuie să știe călătorii?

Dacă doriți să călătoriți **cu avionul** (din orice altă țară străină și nu doar din zone cu risc major) în Republica Federală Germania, sunteți obligat să prezentați transportatorului înainte de îmbarcarea în avion un test Corona negativ în formă scrisă sau electronică în limba germană, engleză sau franceză. Trebuie să aveți rezultatul testului la dvs. și să îl prezentați la un control de frontieră. Testul trebuie să îndeplinească cerințele Institutului Robert Koch, care sunt publicate pe internet la adresa <http://www.rki.de/covid-19-tests>. Trebuie să suportați singur plata testului. Transportatorul ar putea să vă facă o ofertă de test corespunzătoare. Fără un test Corona negativ nu puteți călători. În cazul în care rezultatul testului este pozitiv, de asemenea nu veți putea călători. O izolare trebuie efectuată pe propriul risc, în conformitate cu reglementările locale. Alte obligații de testare nu sunt afectate și se aplică în continuare. Veți găsi mai multe informații despre acestea mai jos.

Înainte de a intra în țară venind din străinătate, vă rugăm să vă informați, dacă veniți dintr-o zonă de risc desemnată în prezent, o zonă cu incidență ridicată, sau o zonă cu o variantă de virus în momentul intrării. Zonele respective din străinătate pot fi găsite pe site-ul Institutului Robert Koch ([https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)).

**Vă rugăm să rețineți:** Dacă **nici una din excepții** nu vi se aplică, în calitate de călător sau persoană care revine din străinătate din zone de risc în Schleswig-Holstein, următoarele **reguli sunt obligatorii** :

### Procedura de înregistrare

**Înainte de a intra în țară trebuie să vă înregistrați pe internet sub Fehler! Linkreferenz ungültig..** Lăsați-vă datele de contact acolo, furnizați informații despre călătoria dvs. și starea dvs. de sănătate. Apoi veți primi o confirmare pe care trebuie să o purtați cu dvs. atunci când intrați în țară. Când intrați din zona Schengen, trebuie să înmânați confirmarea transportatorului (dacă este cazul), și, dacă intrați din afara spațiului Schengen, prezentați-o autorităților competente la intrare. În cazul în care procesul de înregistrare electronică nu funcționează sau nu este posibil pentru dvs., este permisă o **înregistrare substituit** scrisă, care poate fi completată pe formularul disponibil aici: [https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3\\_Downloads/C/Coronavirus/Infoblatt/Anlage\\_2\\_Ersatzmitteilung.pdf](https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3_Downloads/C/Coronavirus/Infoblatt/Anlage_2_Ersatzmitteilung.pdf). Formularul completat trebuie prezentat la cerere, la intrare.

### Testul obligatoriu

În calitate de călător dintr-o zonă de risc, zonă cu incidență ridicată sau zonă cu variantă de virus, trebuie să fiți testat de Corona-Virus. Copiii cu vârsta sub șase ani sunt scutiți de la obligativitatea de testare.

- Dacă călătoriți dintr-o zonă de risc sau ați fost în ultimele 10 zile anterioare călătoriei într-o zonă de risc care NU este o zonă cu incidență ridicată sau o zonă cu o variantă de virus, trebuie să prezentați un test Corona negativ nu mai vechi de cel mult 48 de ore de la intrare. Testul îl puteți face și după intrarea în țară, putând să părăsiți carantina în acest scop.
- Dacă călătoriți dintr-o zonă de risc sau ați poposit într-o **zonă cu incidență ridicată sau o zonă cu o variantă de virus**, trebuie să dețineți deja la intrare un test Corona negativ. Proba de pe mucoasă trebuie luată cu cel mult 48 de ore înainte de a călători. Rezultatul testului trebuie să îl aveți la dvs. la intrare.

Rezultatul testului trebuie să fie pe hârtie sau ca document electronic în limba germană, engleză sau franceză și trebuie prezentat la cerere, în decurs de 10 zile după intrarea în țară departamentului de sanitar local. Rezultatul trebuie să îndeplinească normele Institutului Robert Koch, care sunt publicate pe <https://www.rki.de/covid-19-tests>

### Carantina

**După revenirea în țară trebuie...**

- să vă deplasați pe cale directă acasă sau la un adăpost adecvat,

- să stați 10 zile în carantină acasă sau la un adăpost adecvat. Dacă veniți dintr-o zonă cu o variantă de virus, perioada de carantinare este de 14 zile. În acest timp nu aveți voie să primiți vizita persoanelor care nu fac parte din aceeași gospodărie.
- dacă apar simptome, care indică o infectare cu Corona-virus în perioada de carantină, trebuie înștiințat de îndată departamentul sanitar local.

### Posibilitate: scurtarea carantinei

O scurtare a carantinei este posibilă numai dacă călătoriți dintr-o zonă cu risc sau dintr-o zonă cu incidență ridicată și NU dintr-o zonă cu o variantă de virus (caz în care ar trebui să rămâneți în carantină timp de 14 zile). De asemenea, nu trebuie să fi poposit într-o zonă cu o variantă de virus cu 10 zile înainte de a intra în țară.

Pentru a scurta carantină de 10 zile în aceste condiții, trebuie să aveți un rezultat negativ al testului. Testul poate fi efectuat cel mai devreme la 5 zile după revenirea dvs. în Germania. Puteți părăsi carantina în acest scop. Așadar, trebuie să stați în carantină cel puțin 5 zile și puteți părăsi carantina numai dacă aveți un rezultat negativ al testului.

- Testul obligatoriu făcut înainte sau la scurt timp după intrarea în țară nu este relevant pentru scurtarea carantinei. Pentru scurtarea carantinei este nevoie de încă un test.
- Puteți face acest test la medicul dvs. de familie, sau la un centru de testare.
- Rezultatul testului trebuie să fie pe hârtie sau ca document electronic în limba germană, engleză, daneză sau franceză. Este admis un test rapid antigen sau un test PCR.
- Rezultatul testului trebuie păstrat cel puțin 10 zile după intrare și prezentat la cerere departamentului local de sănătate.
- **Important:** Obligația la carantină se aplică până la rezultatul testului, în plus, și după părăsirea carantinei sunteți obligat să faceți un test Corona-virus până la 10 zile după întoarcerea în țară, iar dacă prezentați simptome ale infecției cu SARS-CoV-2, trebuie să faceți un test Corona-virus. Mai multe informații găsiți aici [www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise](http://www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise)
- **nu** există un drept de testare pentru călătorii care se întorc. Testele necesare din punct de vedere medical sau testele impuse de departamentul local de sănătate sunt prioritare.

### Amenzile

Încălcărilor reglementărilor fac obiectul unor amenzi.

- încălcarea carantinei: 500 - 10.000 Euro
- dacă după intrarea în țară nu vă deplasați direct acasă sau la o cazare adecvată: 150 - 3.000 Euro
- primire de vizitatori în ciuda carantinei: 300 - 5000 Euro
- dacă nu există informații imediate către departamentul local de sănătate în caz că apar simptome în timpul carantinei: 150 - 2000 Euro.
- Sunteți culpabil de amendă dacă nu că înregistrați pe portalul de înregistrare înainte de a intra în țară, sau dacă nu ați finalizat înregistrarea substituită, sau dacă ați încălcat obligația de testare..

### Excepții (acestea sunt doar exemplare și nu sunt complete)

Excepțiile se aplică numai dacă nu aveți simptome care sugerează că sunteți infectat cu SARS-CoV-2 (pierderea mirosului sau a gustului, febră, tuse, curgerea nasului) și nu veniți dintr-o zonă cu variantă de virus. Dacă aveți simptome ale unei infecții cu SARS-CoV-2, sunteți obligat să contactați departamentul local de sănătate (cu excepția celor care se află în tranzit).

1) Sunteți scutit de obligația de carantină, nu trebuie să vă înregistrați și **nu** aveți nevoie de un test Corona negativ la intrare, dacă ...

- ...sunteți doar în tranzit prin Schleswig-Holstein; în acest caz trebuie să părăsiți pe cale directă teritoriul țării

- ...dacă intrați din Danemarca ca parte a "micului trafic de frontieră" și ați poposit mai puțin de 24 ore în afara țării într-o zonă de risc, sau doriți să poposiți în Germania doar până la 24 de ore (cu toate acestea, testul obligatoriu se aplică dacă Danemarca este o zonă cu incidența ridicată)
  - ... poposiți mai puțin de 72 de ore în Schleswig-Holstein din cauza unei vizite a rudelor de gradul I., a soților sau partenerilor care nu aparțin aceleiași gospodării, sau din cauza custodiei comune sau a drepturilor de acces . (Dar trebuie să vă înregistrați). Pentru un sejur de 72 de ore sau mai mult, trebuie să aveți un test Corona negativ făcut cu cel mult 48 de ore înainte de la intrarea în țară ( vezi indicațiile de la punctul 2).
- 2) **Alte excepții** pot fi găsite pe pagina de înregistrare a Ministerului Sănătății Schleswig-Holstein. ([www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise](http://www.schleswig-holstein.de/coronavirus-einreise))